

la Ciudad de Cathedral



guia de manejo para desperdicios

desperdicios residenciales

desperdicios reciclables

desperdicios de césped

artículos grandes

desperdicios peligroso

llantas

aceite de motor y filtro

sharps disposal por correo

estación de traslado

preguntas comunes

reciclando botes y botellas

reparaciones y remodelaciones al hogar

robo de identidad

que pueden hacerlos los niños(as)?

PARA MÁS INFORMACIÓN:



Centro de Servicio al Cliente
Waste Management de el
Desierto al (760) 340-2113
O visite nuestra página de
internet al
www.wmdesert.com



Ciudad de Cathedral al
(760) 770-0340
O visite nuestra página
de internet al
www.cathedralcity.gov

**Estos son los días observados por
Waste Management de el Deriserto:
Año Nuevo/Día Conmemorativo/4 de Julio
Día Del Trabajador/Día de Dar Gracias/Navidad**

*Quando un día festivo es observado entre semana,
el recaudo de basura se demorará un día.*

**Servicio Para Artículos Grandes:
Límite De 4 Artículos Por Semana/Residentes
de Ciudad de Cathedral son permitidos utilizar
este servicio GRATIS semanalmente.**

***Para hacer una cita, póngase en contacto con el Departamento
de Servicio al Cliente de Waste Management al (760) 340-2113.***

*Muebles / Electrodomésticos / Colchones / Refrigeradores
Televisores y Televisores LCD hasta 37" / Monitor de Computadoras hasta 37"
Computadoras Portátil/ Las cajas de cartón deben de ser quebradas,
dobladas y atadas con un cuerda*

*Por favor coloque su recipiente para basura, reciclables, desperdicios del
césped y artículos bultosos a la orilla de la banqueta antes de las
6 a.m. el día que regularmente se recoje la basura.*

*Asegurese de que la tapadera de los recipientes de basura esten cerradas.
Recipientes rebosados no son permitidos y quizás no sean
derramandose en su día de servicio.*

Usted Puede Hacer La Diferencia

El propósito de esta guía es para asegurar que usted puede saber exactamente que puede hacer para disminuir la cantidad de desperdicios que envía al basurero y proteger nuestros recursos naturales. Al mantenerlos más informados de los programas para eliminación y reciclar, puede decidir por si mismo cual solución es la mejor para su estilo de vida. En forma detallada en esta guía, encontrara programas para reciclar gratis para los residentes de la Ciudad de Cathedral. Si cada residente de la Ciudad de Cathedral utilizara uno o dos de estos programas gratuitos, el impacto beneficioso sobre el ambiente de nuestra ciudad seria considerable. **Usted puede hacer la diferencia.**

La Guia de Manejo para Desperdicios es imprimida y enviada como un servicio a los residentes de la Ciudad de Cathedral por La Ciudad de Cathedral y Waste Management de el Desierto.

La "Guia de Manejo para Desperdicios" fue imprida con tinta de verdes, un proceso sin agua, papel sin acido, y el papel contiene un 50% de material reciclado el cual contiene un minimo de 30% de desperdicios del consumidor.

Por favor utilice máquinas con prácticas del sonido ambiental cuando tenga documentos que necesite imprimir.



RATIFICACIÓN: *Se ha hecho todo esfuerzo posible para proporcionar información completa y precisa. Sin embargo, reconocemos que quizá va haber omisiones o información anticuada. Si tiene sugerencias, preguntas o revisiones para la Guía de Waste Management, por favor póngase en contacto con la División Medioambiental de la Ciudad de Cathedral al (760) 770-0370 or visite nuestra página de internet en www.cathedralcity.gov*

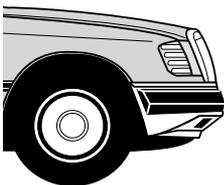
Programa Basura Residencial

Recipiente color marrón

El Recipiente Marrón es para basura regular casera o cualquier artículo el cual no se debe depositar de él en su recipiente para reciclar y en los de desperdicios del jardín.

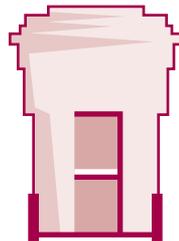
Waste Management sugiere que todo desperdicio deshecho como basura sea embolsado antes de ser puesto dentro del recipiente. Por favor **NO** se depositar de los siguientes artículos en sus recipiente(s):

- Escombros de construcción, tierra, etc.
- Materiales peligrosos (aceite de motor, productos de limpieza, sustancias químicas para albercas, baterías para carros, etc.)
- Productos médicos tales como jeringas.
- Ceniza y carbón caliente no son aceptables. Deberán de estar al tiempo antes de ser colocados en el recipientes.
- Artículos bultosos tales como muebles y aparatos electrodomésticos, etc.



◀ 18' ▶

*El frente del
recipiente debe
de estar mirando
hacia la calle.*



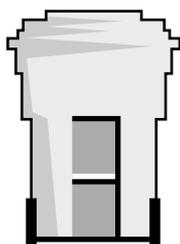
◀ 5' ▶

*Coloque el
recipiente cerca
de la orilla de
la banqueta.*

El programa automatizado de Waste Management de el Desierto para basura y reciclar solo le permitirá deshacerse de materiales los cual estén puestos en los recipientes apropiados. Por favor **NO** ponga basura alguna, reciclables o desperdicios de el jardín afuera de sus recipientes, con la excepción de artículos bultosos aceptables, bultos de cartón, aceite de motor y filtros los cual deben estar en envases apropiados. Asegurese de que las tapaderas estén cerradas y que los recipientes estén a la orilla de la banqueta antes de las 6 a.m. su día de servicio regular.

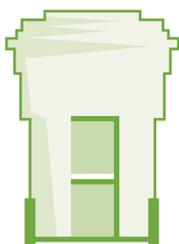
Para esos residentes el cual tienen servicio manual, por favor siga las instrucciones abajo nombradas.

Residentes sin recipientes automatizados deben de utilizar recipientes de 35 galones menos pequeños. Esto asegurara que los recipientes **NO** excedan 50 libras de peso límite para los recipientes que son elevados manualmente.



◀ 5' ▶

Peso Maximo por Recipiente son 150 libras.



◀ 5' ▶

Siempre mantengan a los niño(as) fuera de alcance de vehiculos o equipo en movimiento.



Programa Residencial Para Reciclar

Recipiente color gris

GRATIS!

Residentes de la Ciudad de Cathedral son proporcionados con un recipiente de 96 galones para reciclar. Usted puede mezclar artículos reciclables en el recipiente gris y ponerlo en la orilla de su banqueta el día que se recoge su basura y Waste Management de el Desierto.

Ya no tiene que separar sus artículos reciclables, los puede mezclar!

Asegurese de que las tapaderas de sus recipientes de reciclar estén cerradas. Recipientes derrandose **NO** son permitidos y quizás no sean vaciados en su día de servicio.

Si usted no ha recibido su recipiente gris, o necesita recipientes adicionales-sin costo alguno, por favor llame al Centro de Servicio al Cliente Waste Management de el Desierto al (760) 340-2113.

Ejemplos de Artículos Aceptables:

- Botellas de Plastico
- Frascos de Vidrio
- Latas de Acero o Estaño
- Botellas de Licor
- Botellas o Botes de Jugo
- Papel o Botes de Aluminio
- Latas Vacias de Pintura en Aerosol
- Platos de Pastel
- Galones de Leche Vacios
- Periodicos y Revistas de Papel Blanco y cajas de Cereal
- Revistas de Propangada
- Libros de Teléfono
- Cajas de Detergente
- Cajas de Kleenex
- Cartón

Por favor enjuage todos las botellas, envases y frascos

Artículos No-Aceptables:

- Latas de Pintura
- Latas de Aceite
- Vidrio de Autos
- Pañales Desechables
- Espuma de Caja
- Juguetes de plastico
- Cubetas de Plastico
- Productos de Goma
- Papel Encerado
- Papel Ensuciado con desechos de Mascotas
- Ceramicas
- Espejos
- Vidro resistente a fuego
- Focos
- Tubos de Luz Fluorescente
- Basura Casera
- Desperdicios de Comida



Programa Residencial Desperdicios Verdes Del Jardin

GRATIS!

Recipiente color verde

Se les provee a los residentes de la Ciudad de Cathedral un recipiente de 96-galones para los desperdicios verdes del jardin. Desperdicios verdes del jardin incluyen – el cesped, ramas de arbol, aserrin, plantas verdes, yerbas, etc-básicamente todos los máteriales orgánicos generados por su jardín. Por favor llame al Waste Management de el Desierto Servicio al Cliente si usted aun no ha recibido su recipiente gris. Por favor ponga el recipiente gris ala orilla de la banqueta el día que normalmente pasan a recojer su basura. Waste Management de el Desierto transportara el material a un sitio donde producen estiércol.

Todos los artículos deberan caber en el recipiente y que se pueda cerrar la tapa. Si es necesario, corte las ramas en trozos pequeñas para que pueda poner más desperdicios verdes en el recipiente.

NO ponga los desperdicios verde del jardin en bolsas de plastico. Las bolsas de plastico no se deshacen y contaminaran el despercio del jardín. Si requiere recipientes adicionales, estan disponibles sin costo alguno.

Recipiente adicional para desperdicios de césped esta disponible sin cargo alguno, solo solicítelo.

Ejemplos de Artículos Aceptables:

- Ramitas pequeñas, con 4 Pulgadas o menos de diámetro y 3 pies de largas o menos.
- Vegetacion del Jardín
- Cesped
- Hojas
- Plantas Verdes
- Yerbas
- Desechos de Madera pequeños
- Recortes de Arboles
- Astillas de Madera
- Asserín

Artículos No-Aceptables:

- Bolsas de Basura
- Piedras o Tierra
- Desechos de Mascotas
- Troncos de Arbol
- Madera Pintada o Cualquier otro material

Por favor, no se permite basura casera en los recipientes para reciclar o desperdicios verdes.



Servicio Para Artículos Grandes



Artículos grandes

Mantenga su vecindario limpio y hermoso! **Para poder recoger el alto volumen de artículos grandes colocados a la orilla de la banqueta semanalmente, la Ciudad y Waste Management le piden que por favor siga los PROCEDIMIENTOS ABAJO ENUMERADOS:**

Programa una Cita

Cuando usted este listo para deshacerse y colocar un artículo grande a la orilla de la banqueta, por favor llame o envíe un correo electrónico a Waste Management de el Desierto y haga una cita para que sus artículos grandes puedan ser recogidos. Representantes de Servicio al Cliente de Waste Management le programara una cita durante el próximo día de servicio el cual normalmente recogen su basura.

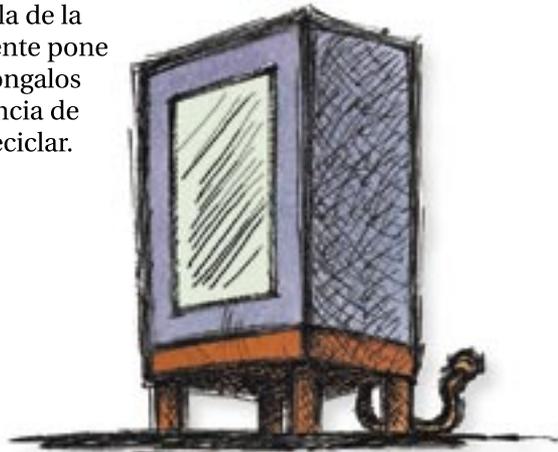
Para hacer una cita, póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente de Waste Management al (760) 340-2113 o por correo electrónico: jdeggend@wm.com.

Cuando envíe su petición por correo electrónico, asegurese de incluir su domicilio, numero de artículos grandes y una descripción de cada uno de los artículos grandes que usted va a poner a la orilla de la banqueta. Si no proporciona toda la información correcta, podria resultar en una demora del servicio.

Límite De 4 Artículos Por Semana

Residentes de Cathedral City son permitidos utilizar este servicio GRATIS semanalmente. La Ciudad y Waste Management de el Desierto le piden que al programar una cita, límite sus artículos por ser levantados a ***NO MÁS DE 4 ARTÍCULO SA LA VEZ.***

Simplemente los ponen la orilla de la banqueta en donde regularmente pone su basura antes de la 6 a.m. Pongalos por lo menos a 5 pies de distancia de su recipiente de basura o de reciclar.



Servicio para artículos bultosos

Ejemplos de Artículos

Aceptables:

- Muebles
- Eléctrodomesticosgrandes
- Alfombras
Enrollada y no más de 18 pulgadas en diámetro o 4 pies de larga.
- Colchónes
- Refrigeradores
- Televisores
- Computadoras
- Recipientes
- Ramas de Árboles en Bulto
Troncos de árbol o ramas no deberan de exceder 18 pulgadas en diámetro o 4 pies de largo.
- Las cajas de cartón deben de ser quebradas, dobladas y atadas con una cuerda
- Y cualquier otros artículos que normalmente no caben en su recipiente de basura.

Artículos No-Aceptables:

- Desperdicios Industriales
- Desperdicios de Negocios
- Desperdicios Peligrosos
- Motores
- Llantas
- Pintura
- Químicos
- Partes de Autos y Baterías de Autos Desperdicios Caseros o materiales similares.



Basura Ilegal:

Si hay un artículo grande y bultoso en su vecindario y esta localizado en o cerca de un lote baldío, póngase en contacto con la Directora de Conservación Ambiental al (760) 770-0369 con la descripción y en donde esta localizado el artículo bultoso y este sera recogido.

Desperdicios Peligrosos

A pesar de los muchos artículos que Waste Management de el Desierto recoge de su hogar, hay algunos artículos que deben manejarse en una manera especial.

Productos de limpieza caseros, pinturas (base de aceite o latex), anti-congelante, aceite, baterías, llantas y aparatos electrónicos son considerados desperdicios peligrosos.

Desperdicios peligrosos nunca deben de ser mezclados con su basura casera comun o con reciclables.

Utilize los centros gratuitos de ABOP y Eventos de Colección de Desperdicios Caseros Peligrosos para que se deshaga adecuadamente de sus materiales peligrosos.

GRATIS!

Centro de ABOP:

Anticongelante, Baterías Caseras y de Autos, Aceite y Filtros de Aceite y Pintura Latex SOLAMENTE!

DEPARTAMENTO CONTRA INCENDIOS
EN LA CIUDAD DE PALM SPRINGS
CENTRO DE ENTRENAMIENTO
3000 E. Alejo Road

Horas de Operación

Sábados Solamente: 9 a.m. a 2 p.m.

Horas de Verano (Junio a Septiembre): 7 a.m a 12 p.m.

Este local estará cerrado los Sábados de fin de semana festivo y también los días de mal tiempo (viento fuerte, lluvia, etc.

Patrocinado por el Departamento de Salubridad Ambiental del Condado de Riverside .

Este sitio esta para uso de los residentes del Condado de Riverside unicamente. Usted **NO** puede tranportar más de 5 galones de desperdicios peligosros o más de 50 libras (en cada viaje) por vehiculo. Estos límites seran enforsados por CHP. Se permitiran varios viajes. Todos los recipientes deben marcarse y asegurarse que no tengan fugas. Sitio de coleccion seran cerrados si hay fuertes lluvias. **NO** se aceptaran desperdicios de negocios ni de organizaciones no lucrativas y **NI** cilindros de 30 o 55 galones. **No hay límite a el número de viajes y es gratis.**



Eventos de recaudación desperdicios caseros peligrosos

Patrocinado por el Departamento de Salubridad Ambiental del Condado de Riverside.

Anualmente Condado de Riverside patrocina recaudos **GRATUITOS** de Desperdicios Caseros Peligrosos (HHW) a lo largo de el Valle de Coachella.

Los Eventos HHW de Cathedral City se llevaran acabo detras del Teatro Mary Pickford en Buddy Rogers Ave:

- **El 4 y 5 de Noviembre, 2005**
- **El 3 y 4 de Marzo, 2006**
- **9 a.m. a 2 p.m.**

Para la información más reciente o para informarse del próximo evento en su área, llame al la línea de Desperdicios Caseros Peligrosos disponible 24-horas al día en el Condado de Riverside: (800) 304-2226 o (909) 358-5256 o visite nuestra página de internet al www.rivcoeh.org.

Ejemplo de Artículos Aceptables:

- Desodorantes
- Productos de Limpieza
- Blanquedor
- Pesticidas
- Baterías, Quimicos de Jardín y mucho más!



Llantas

GRATIS!

La Ciudad patrocinará este año dos **Eventos de Colección para Reciclar Llantas**. Los eventos se llevan a cabo adjunto a los Eventos de Colección Desperdicios Caseros Peligrosos del Condado de Riverside en Cathedral City. Este evento es patrocinado por Cathedral City y disponible a los residentes de Cathedral City solamente.

Restricciones:

- Sólo se aceptarán llantas de carros y troques ligeros.
- El evento estará abierto para dueños de propiedad de renta los cuales puedan tener llantas las cuales hayan sido dejadas por inquilinos anteriores.
- Un máximo de 9 llantas por viaje.
- Llantas de negocios y de organizaciones no lucrativas **NO** serán aceptadas.



Los eventos de Reciclaje de Llantas de la Ciudad de Cathedral se llevarán a cabo detrás del Teatro Mary Pickford en Buddy Rogers Ave:

- **El 4 y 5 de Noviembre, 2005**
- **El 3 y 4 de Marzo, 2006**
- **9 a.m. a 2 p.m.**

Todos los residentes de Cathedral City recibirán una notificación postal antes del evento de Deshechos Caseros Peligrosos y Colección de Llantas con la fecha, hora y localidad de los eventos de reciclar.

Aceite De Motor Y Filtros

GRATIS!

Waste Management de el Desierto ofrece a residentes la oportunidad de reciclar aceite y los filtros de una manera que protégé al medioambiente sin costo alguno a usted.

Reciclar aceite de motor usado y filtros evita la contaminación a el agua potable y ahorra recursos. El único metodo seguro para el medioambiente y legal para deshacerse de el aceite es reciclandolo.

Despues que usted cambie el aceite del motor de su carro, ponga el aceite en un recipiente de plástico con tapadera y coloquelo enseguida de su recipiente de basura el día de colección. Un recipiente ideal es un galón de leche vacio.

El aceite de motor sera recogido al día siguiente del día que pasan por su basura.

Por favor **NO** mezcle el aceite con otras substancias.

Filtros de aceite usados

Los filtros de aceite usados también pueden ser levantados a la orilla de la banqueta. Los filtros de aceite deben de estar completamente vacios y sellados en una bolsa zip lock. Despues de esto, simplemente lo pone a la orilla de la banqueta junto a su recipiente de basura en su día de colección.

Por favor **NO** envíe más de 5 galones de aceite por semana. Usted puede usar este servicio tan frecuentemente como usted lo necesite. El programa es solo para los residentes de la Ciudad de Cathedral aceite de motor y filtro.

Para hacer una cita para que su aceite de motor y/o filtros de aceite sean recogidos, póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente de Waste Management al (760) 340-2113 o por correo electrónico: jdeggend@wm.com. Representantes de Servicio al Cliente le darán una cita para el próximo día que regularmente recogen su basura.

Quando envíe su petición por correo electrónico, asegurese de incluir su domicilio, y una descripción de cada uno de el articulo que usted va a poner a la orilla de la banqueta. Si no proporciona toda la información correcta, podría resultar en una demora del servicio.



Sharps Disposal Por Correo

GRATIS!

Quiere participar en el **Programa por Correo** de la Ciudad **FREE Sharp's Disposal?**

Para más información, póngase en contacto con la Directora de Conservación Ambiental al (760) 770-0369.

Así es como funciona...

Este programa es un programa de devolver por correo, el cual es gratis a los residentes, fácil de usar, confidencial, y reconoce la necesidad de un programa para deshacerse de agujas de una manera segura. Residentes de Cathedral City se pueden poner en contacto con la Ciudad y solicitar que una postal le sea enviada por correo a su hogar explicando el programa. El/la residente puede entonces llevar la postal a una farmacia participante (proporcionada en la postal) para inscribirse en el programa. La farmacia le proporcionara al residente un recipiente especialmente diseñado el cual es utilizado para deshacerse de agujas. Este recipiente, una vez lleno, debe ser enviado a Sharps Compliance para manejo especial. El cargo postal esta convenientemente prepagado.

Se le limitara a los residentes 2 recipientes por año.

Sharps incluye agujas Hipodérmicas Caseras, jeringas y lancetas.



Estación De Traslado

La Estación de Traslado y Facilidad de Reciclaje Edom Hill de Waste Management de el Desierto esta localizada adjunto al basurero Edom Hill Landfill. Con el



cierre de basurero Edom Hill Landfill, la estación de Traslado y Facilidad de Reciclaje Edom Hill tendrá la responsabilidad de procesar desperdicios sólidos generados por la Ciudad de Cathedral City y otras ciudades localizadas en el Valle de Coachella. Desperdicios sólidos los cual son deshechos en la Estación de Traslado es transportado a un basurero permitido localizado fuera del Valle De Coachella.

La Estación de Traslado y Facilidad de Reciclaje Edom Hill proporcionara para su conveniencia los siguientes servicios para desperdicios y reciclar:

- Servicio para Deshacerse de Basura de Rutina
- Servicio de Reciclar para Deshechos Electrónicos
- Servicio de Reciclar para Aparatos Electrodomésticos
- Servicio de Reciclar para Árboles
- Deshacerse de Materiales de Construcción

Hay un cargo asociado con cada uno de los servicios arriba nombrados.

Horas de Operación para basura entrante:

- Lunes – Sabado: 7:30 a.m. to 5 p.m.
- Llevar uno mismo la basura
Domingo: 1 p.m. a 5 p.m.

*(Cerrado en Año Nuevo,
Día Conmemorativo,
4 de Julio, Día del Trabajo,
Día de dar Gracias y Navidad.)*

Le damos la bienvenida a nuestra nueva facilidad y esperamos proporcionarle servicio de calidad.

Basura No-Aceptable:

Lista sujeta a cambios

- Asbestos
- Ceniza
- Animales Grandes Muertos
- Deshechos Líquidos
- Lodo de Agua Residual
- Deshechos Infeciosos
- Partes de Autos
- Deshechos Peligrosos
- Deshechos Radioactivos
- Deshechos Semi-sólidos



Preguntas Comunes

¿Como ordeno un recipiente más grande para mis proyectos domésticos?

Para proyectos grandes de jardín o caseros, ahora hay disponible recipientes especiales que usted puede rentar. Por favor llame al Centro de Servicio al Cliente Waste Management de el Desierto al (760) 340-2113 para tarifas y más información.

¿Y si necesito más recipientes?

Residentes pueden obtener recipientes sin cargo adicional. Tras solicitarlo, un recipiente para desperdicios de jardín esta disponible sin cargo alguno, límite de dos recipientes para desechos de jardín por hogar. Recipientes adicionales para basura y desperdicios de jardín están disponibles por una cuota pequeña. Llame a Servicio al Cliente de Waste Management de el Desierto para información sobre precios o para que haga su pedido.

¿En que lugar almaceno mi recipiente durante la semana?

Los recipientes de basura deberan almacenarse fuera de la vista del publico. No los almacene en los lados de su yarda o en la yarda del frente, con exepción de el día que se recoge la basura.



¿Como se paga mi cuenta de basura?

Los residentes de la Ciudad de Cathedral pagan su cuenta por medio de sus impuestos de la propiedad. Los impuestos pagados al Condado de Riverside estan basados en año fiscal de Julio 1 a Junio 30. La porción de su cuenta para la basura en los impuestos de la propiedad esta basada en un año calendario de Enero 1 a Diciembre 31.

Waste Management de el Desierto enviará un a factura mensual a nuevos propietarios de casa hasta que inicie el año Nuevo calendario.

Si recibe la factura para los impuestos de la propiedad en Septiembre, incluire una porción para los servicios de desperdicios, sin embargo, esa porción es para los servicios de Enero a Diciembre del **PRÓXIMO** año calendario.

Los residentes recibirán una factura mensual directamente de Waste Management de el Desierto hasta el mes de Diciembre.

¿Como me hago cargo de cualquier problema referente a los recipientes, tal como: no los saque el día de colección, llantas quebradas, me robaron los recipientes, y cosas por el estilo?

Si tiene algun problema con los recipientes o servicio para los recipientes, por favor llame a Centro de Servicio al Cliente Waste Management de el Desierto al (760) 340-2113. Esto le permitira a ellos investigar rapidamente y tomar las medidas necesarias para resolver la situacion.

¿A que hora pasan por la basura?

En el día que normalmente se recoge pongala a la orilla de la banqueta antes de la 6 a.m.

¿Que pasa is es día festivo el día que se recoge la basura?

Estos son los días observados por Waste Management de el Desierto. Cuando un día festivo es observado entre semana, el recaudo de basura se demorará un día.:

- Año Nuevo
- Día Del Trabajador
- Día Conmemorativo
- Día de Dar Gracias
- Día de la Independencia
- Navidad

Preguntas Comunes

¿Como me deshago de mi arbol Navideño?

Cada año durante la temporada festiva, Waste Mangement del Desierto ofrece levantar los árboles a sin costo alguno. Para más información llame al Centro de Servicio al Cliente Waste Management del Desierto al (760) 340-2113.



¿Existen algunas restricciones de la cuales debo de estar enterado?

Residentes que reporten recipientes perdidos o robados se les cobrara por los nuevos. Los residentes que repetidamente usen los recipientes gris o marrón para desperdicios caseros, perderan el previligio de usarlos y seran levantados. Asegurese que las tapaderas de los recipientes para la basura casera, el de reciclar y el de basura del jardin, esten cerrados correctamente. Recipientes derramandose no son permitidos y quiza no sean vaciados el día de su servicio.



¿Se va a mudar?

Póngase en contacto con Servicio al Cliente de Waste Management del Desierto al (760) 340-2113 para que reporte el día que va a mudarse. Cambios a su factura deberan ser procesados por medio del cierre de escrow.

¿Como puedo eliminar la correspondencia de propaganda indeseable?

Su basura probablemente contiene una cantidad grande de correspondencia indeseado y escribiendo a “Entrega de Correspondencia de Preferencia” usted puede quitar su nombre de estas listas nacionales. Despues de tres meses su correspondencia de propaganda disminuira un 75%.

Usted se puede registrar con Archivos de Eliminacion de Nombre enviando su nombre y domicilio y firma en una carta o postal a:

MAIL PREFERENCE SERVICE DIRECT MARKETING ASSOCIATION

P.O. Box 9008 Farmingale, NY 11735-9008

Para recibir informacion solamente llame al

(212) 768-7277 ext. 1888 o www.dmaconsumers.org

Puede haber cargos relacionados con este servicio.



¿Proporcionan algunos servicios especiales para personal incapacitadas?

Cualquier persona incapacitada que reuna los requisitos requeridos por el Departamento de Vehiculos con la entrega de la placa de incapacidad permanente tiene derecho a que se colecte su basura, reciclables y desperdicios del jardin en los recipientes si estan en su yarda de atras o a un lado de su yarda, a ningun costo adicional. Para informacion adicional póngase en contacto con Centro de Servicio al Cliente Waste Management de el Desierto al (760) 340-2113.



Reciclando Botes Y Botellas

Estas pobres botellitas y botes te proporcionaron todo lo que tenían. Te quitaron la sed, celebraron tus victorias Y te consolaron en tus pérdidas.

¿Después de todo eso, las vas a tratar como basura?

Es la decisión de personas compasivas como usted que esto deje de suceder.

La próxima vez que usted se tome una fría, recicle el bote o la botella. Si no lo hace por el dinero, ni por el medioambiente, hágalo por el recipiente. Y por los otros seis billones de recipientes el cual existieron antes que el.

Casi todo bote y botella hecho puede obtener otra oportunidad a la vida. En California, la mayoría de ellas también te dan la oportunidad a dinero si los redimes. Si el recipiente contiene uno de lo siguiente en la en la lista, estas de suerte (al igual que el recipiente):

Acceptable Items:

- Jugo de Vegetal En recipientes de 16 oz. o Menos
- Bebidas Deportivas
- Café y té
- Refrescos
- Wine Coolers
- Coolers Destilados
- Cerveza y Agua Mineral
- Agua Descarbonizada
- Bebidas de Fruta
- Jugos de Fruta embotellado en recipientes de menos de 46 oz.



¿En donde esta el centro más cercano?

Llame al 1-800 RECYCLE o visite las siguientes localidades en la Ciudad de Cathedral.

- **Earth Wize Recycling/Stater Brothers #127**
68255 Ramon Road, Cathedral City, CA 92234
- **Palm Springs Recycling**
36630 Sunair Plaza, Cathedral City, CA 92234
- **Nexcycle/Albertsons #6562**
35-935 Date Palm Drive, Cathedral City, CA 92234
- **Tomra Pacific Inc./Food 4 Less**
34251 Date Palm Road, Cathedral City, CA 92234

Para más información en como reciclar botes y botellas, llame: 1-800-Recycle.

LA INFORMACIÓN SOBRE RECICLAJE PARA BOTES Y BOTELLAS FUE OBTENIDA POR EL ESTADO DE CALIFORNIA DEPARTAMENTO DE CONSERVACIÓN.

Reparaciones Y Remodelaciones Al Hogar

Esta planeando en contratar a un contratista para hacer reparaciones en su hogar?

Aquí hay algunos consejos sobre como ahorrar dinero:

- Ahorre dinero sobre la eliminación de materiales solicitando que el contratista los transporte a una localidad de reciclar.
- Diseñando dibujos de edificios que utilizaran materiales habituales: por ejemplo, paredes que utilizen eficientemente material de 4x8.
- Almacene el material que le sobre para su próximo proyecto.
- Pidale a los proveedores que le quiten el empaquetado antes de que se le envíe a su casa. Si viene empaquetado, que lo envuelvan en sábanas, en material acolchonado o que se lo lleven con ellos habiendo entregado el material a su domicilio.
- Requiera que los subcontratistas incluyan el costo de remover desechos en su presupuesto para darles un incentivo a producir menos desperdicios.
- Para poder extender la comercialización de materiales reciclables, es importante comprar material para construcciones que contengan materiales reciclables.





Robo De Identidad

Protejase en contra del robo de identidad...

Asista a Eventos **GRATUITOS** para Trizar Documentos patrocinados por la División de Conservación Ambiental de la Ciudad de Cathedral City.

Ladrones hábiles usan una variedad de métodos para obtener acceso a su información personal incluyendo examinar su basura buscando documentos tales como declaración de impuestos anteriores, pagos de aseguranza, cheques y estados de cuenta bancarios, ofertas de crédito que recibe en el correo y todo tipo de documentación personal.

Robo de Identidad es uno de los delitos en aumento más rápido en la nación! Solamente en el Estado de California se reportaron 40,000 casos en el 2003.

Para ayudarle a prevenir el que se convierta en una victima y como un servicio a sus residentes, Ciudad de Cathedral City será anfitrión de **Eventos para Trizar Documentos GRATUITOS** durante todo el año. Simplemente póngase en contacto con la Directora de Conservación Ambiental al (760) 770-0369 para más información en eventos próximos.

Si su identidad ha sido robada...

Aún si usted ha sido muy cuidadoso en mantener su información personal para si mismos, un ratero de identidad puede atacar. Si usted sospecha que su información personal ha sido utilizada para cometer fraude o robo, tome los siguientes pasos rápidamente. Recuerde de seguir todas sus llamadas enviando una carta; envíe su correspondencia por correo certificado, con solicitud de recibo, así usted puede mantener un record de lo que le envió a cada compañía y cuando; y mantenga copias para sus expedientes.

Step 1:

Coloque una alerta de fraude en sus reportes de crédito y revíselos. Llame gratuitamente a cualquiera de las tres oficinas mayoritarias de crédito para colocar una alerta de fraude en su reporte de crédito. *Para reportar fraude:*

Equifax • (800) 525-6285

P.O. Box 740241, Atlanta, GA 30374-0241

Experian • (888) EXPERIAN (397-3742)

P.O. Box 9532, Allen, TX 75013

TransUnion • (800) 680-7289

FRAUD VICTIM ASSISTANCE DIVISION

P.O. Box 6790, Fullerton, CA 92834-6790



Step 2:

Cierre cuentas en las cuales se hayan entrometido o abierto fraudulentamente.

Step 3:

Archive un reporte con su policía local o con la policía en la comunidad en la cual se llevo a cabo el robo. Mantenga una copia del reporte. Usted quizás lo necesite para validar su demanda a acreedores.

Step 4:

Archive una queja con Comisión Federal de Comercio (FTC). Al compartir su queja de identidad de robo con FTC, usted proporcionara información importante el cual puede ayudar a oficiales que ejercen las leyes a seguir y atrapar a ladrones de identidad. La FTC también puede remitir quejas de víctimas a otras agencias y compañías de gobierno apropiadas para acción adicional. La FTC ingresa la información que usted proporciona en una base de datos segura.

Robo De Identidad

Para archivar una queja o para aprender más sobre la privacidad de póliza FTC, visite: www.consumer.gov/idtheft

Si no tiene acceso al internet, usted puede llamar a FTC'S Robo de Identidad Hotline: (877) IDTHEFT (438-4338); TDD: 202-326-2502, o escriba a:

Identity Theft Clearinghouse
Federal Trade Commission
600 Pennsylvania Avenue
NW, Washington, DC 20580



¡No Le Otorgue A Los Ladrones de Identidad la Oportunidad!

- Coloque palabras claves en sus tarjetas de crédito, banco y de teléfono.
- Asegure su información personal en el hogar.
- Pregunte sobre procedimientos de seguridad en su trabajo.
- No proporcione información personal por el teléfono, por correspondencia, o por internet al menos de que usted haya iniciado el contacto o al menos que usted este seguro con quien esta tratando.
- Proteja su correspondencia y basura en contra del robo.
- Recoja toda su correspondencia de su buzón.
- Antes de revelar información personal identificándolo (por ejemplo, en una aplicación), pregunte como será usada y asegurada, y si va a ser compartida con otros.
- Mantenga su tarjeta de Seguro Social en un lugar seguro y solo proporciónelo cuando sea absolutamente necesario.
- Límite la información identificándolo y el número de tarjetas de crédito y debito que lleve con usted a las que realmente necesite.
- Mantenga su bolsa o cartera en un lugar seguro en su trabajo.
- Actualice su virus de protección regularmente en su computadora.

INFORMACIÓN SOBRE ROBO DE IDENTIDAD FUE DERIADA DE COMISIÓN FEDERAL DE COMERCIO "¿ID THEFT: DE QUE SE TRATA?" OCTUBRE 2003.

¿Que Pueden Hacerlos Los Niños(as)?

Desde 1997, la Galería S.C.R.A.P. ha estado al tanto de los temas de hoy en día urgentes – el medio ambiente y la educación de nuestros jóvenes a lo largo del Valle de Coachella y sus alrededores.



Nuestra misión es activamente emplear a nuestros jóvenes como administradores de su ambiente por medio de un concentrado, manos a la obra, esfuerzo educacional estresando las **Cuatro R's – Reducir, Reusar, Reciclar, Responsabilidad.**

La Galería S.C.R.A.P. proporciona un enlace entre la industria, educación, el arte y el ambiente por medio de su Programa de Excursiones el cual delinea presentaciones ambientales y exhibe y auto-directa talleres de arte utilizando materiales reciclados y re-usados de la Bodega de la Galería S.C.R.A.P. los cual son directamente apartados en el basurero.

Proyectos especiales y servicios de asistencia son una parte importante de el programa de la Galería S.C.R.A.P. ya de que logra involucrar en temas de reciclar/arte a estudiantes y le comunica al publico en general la necesidad para continuar con las practicas y estar consciente del medioambiente.

El éxito y popularidad del programa de la Galería S.C.R.A.P. ha encabezado al crecimiento del interés dentro del Valle de Coachella y sus alrededores. La Galería S.C.R.A.P. tiene dos localidades-La Galería S.C.R.A.P. y Bodega en Indio en los Terrenos de la Feria del Datil y S.C.R.A.P. Anexo en Cathedral City en el Teatro IMAX de el Desierto.

Para más información sobre la Galería S.C.R.A.P., llame a: (760) 863-7777. Por correo electrónico scrapgallery@earthlink.net o scrapfieldtrip@aol.com o visite nuestra página de internet en www.nonprofitpages.com/scrapgallery.



¿Que Pueden Hacerlos Los Niños(as)?



GlobeDiggers

GlobeDiggers es un CLUB NUEVO para niños(as) de Kinder a 5to año. Es en donde aprenderás como todos nosotros protegemos y preservamos el planeta! **Es GRATIS... Es Divertido... ASÍ QUE INSCRIBETE AHORA!**

Miembros de GlobeDiggers reciben el paquete "Dig it Now" lleno de eco-herramienta y regalitos solo para ti que el cual incluyen:

- Tarjeta de oficial de membresía
- Certificado del club
- Libros sobre reciclar
- Un CD de Globediggers en un *Show Medioambiental*
- Boleto a atracciones eco-amigables alrededor del Valle de Coachella

Los miembros también recibirán notificaciones especiales de eventos próximos de la Galería S.C.R.A.P. y el boletín Recycled Contents.

Para más información por favor póngase en contacto con S.C.R.A.P Gallery al (760) 863-7777 o visite la página de Web de Globediggers en www.globediggers.org.

NO SE TARDE!